



# របាយការណ៍ប្រចាំត្រីមាសទី២

គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២២

ធនាគារឌីជីថលអាស៊ី បំប៉ន  
(ធនាគារ ABA)

# ព័ត៌មានហិរញ្ញវត្ថុសង្ខេប

| ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ (លានរៀល)  | ត្រីមាសទី២<br>ឆ្នាំ២០២២ | ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ<br>ឆ្នាំ២០២១ | ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ<br>ឆ្នាំ២០២០ |
|---|-------------------------|------------------------------|------------------------------|
| ទ្រព្យសកម្មសរុប   | ៣៤.៤៤៩.៧៧៥              | ៣២.០២៥.៩៦១                   | ២៤.៧៨៨.៩០៦                   |
| បំណុលសរុប   | ២៩.៦៤៥.៦០៥              | ២៧.៧៤៩.០២៥                   | ២១.៦៨៣.២០២                   |
| មូលធនសរុប   | ៤.៨០៤.១៧០               | ៤.២៧៦.៩៣៦                    | ៣.១០៥.៧០៤                    |
| លទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ (លានរៀល)  | ត្រីមាសទី២<br>ឆ្នាំ២០២២ | ត្រីមាសទី២<br>ឆ្នាំ២០២១      | ត្រីមាសទី២<br>ឆ្នាំ២០២០      |
| ចំណូលសរុប   | ៦៤៤.៨៥៩                 | ៥០១.១៨៧                      | ៣៧៧.៤៣៧                      |
| ប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធ   | ៣២៣.១១០                 | ២៣៤.២៣៥                      | ១៦៧.៧៣១                      |
| ប្រាក់ចំណេញក្នុងការិយបរិច្ឆេទ   | ២៥៥.៤០៣                 | ១៨៤.៧៨៤                      | ១៣០.៨២៩                      |
| លទ្ធផលលម្អិតសរុបក្នុងការិយបរិច្ឆេទ  | ២៦៥.៩១២                 | ១៩៥.២៤៨                      | ១៣៧.៤៤១                      |
| អនុបាតហិរញ្ញវត្ថុ (%)   | ត្រីមាសទី២<br>ឆ្នាំ២០២២ | ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ<br>ឆ្នាំ២០២១ | ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ<br>ឆ្នាំ២០២០ |
| អនុបាតសាធារណៈ   | ១៨,២៤                   | ១៨,៩០                        | ១៨,០៨                        |
| អនុបាតបំណុលធៀបនឹងមូលធន  | ៦១៧,០៨                  | ៦៤៨,៨១                       | ៦៩៥,៨៦                       |
| អនុបាតសន្ទនីយភាព  | ១៤០,១០                  | ១៤៩,៣២                       | ១៦៦,៦២                       |
| អនុបាតឥណទានមិនដំណើរការ  | ១,៦២                    | ០,៨៨                         | ០,៨០                         |
| អនុបាតបញ្ញើធៀបនឹងឥណទាន  | ៨៨,៦៧                   | ៨៤,៤៨                        | ៧៨,៦៩                        |
| អនុបាតផលចំណេញ (%)   | ត្រីមាសទី២<br>ឆ្នាំ២០២២ | ត្រីមាសទី២<br>ឆ្នាំ២០២១      | ត្រីមាសទី២<br>ឆ្នាំ២០២០      |
| អនុបាតចំណេញធៀបនឹងទ្រព្យសកម្មមធ្យម (ROAA) <sup>[១]</sup>                   | ០,៧៥                    | ០,៦៧                         | ០,៦៧                         |
| អនុបាតចំណេញធៀបនឹងមូលធនមធ្យម (ROAE) <sup>[១]</sup>                         | ៥,៤៨                    | ៥,៤៣                         | ៤,៨១                         |
| អនុបាតលទ្ធភាពបង់ការប្រាក់ <sup>[១]</sup>                                  | ៥២៦,៩២                  | ៤៦០,០៣                       | ៣៧២,១២                       |
| ចំណេញក្នុងមួយឯកតាមូលបត្រកម្មសិទ្ធិ<br>(ករណីចុះបញ្ជីលក់មូលបត្រកម្មសិទ្ធិ)  | គ្មាន                   | គ្មាន                        | គ្មាន                        |
| ភាគលាភក្នុងមួយឯកតាមូលបត្រកម្មសិទ្ធិ<br>(ករណីចុះបញ្ជីលក់មូលបត្រកម្មសិទ្ធិ) | គ្មាន                   | គ្មាន                        | គ្មាន                        |
| អនុបាតហិរញ្ញវត្ថុសំខាន់ៗផ្សេងទៀត (ប្រសិនបើមាន)                            | គ្មាន                   | គ្មាន                        | គ្មាន                        |

[១] អនុបាតទាំងនេះមិនមែនជាអនុបាតប្រចាំឆ្នាំនោះទេ ហើយត្រូវបានគណនាដោយប្រើតួលេខចំណេញ ឬខាតរយៈពេល ៣ខែ ចាប់ពីថ្ងៃទី ១ ខែមេសា ដល់ថ្ងៃទី ៣០ ខែមិថុនា នៃការិយបរិច្ឆេទរបាយការណ៍នីមួយៗ។

# ក្រាហ្វិកអំពីព័ត៌មានហិរញ្ញវត្ថុសង្ខេប

## ទ្រព្យសកម្មសរុប

គិតជាលានរៀល

+ ៧,៦%

ពីឆ្នាំ២០២១

៣៤.៤៤៩.៧៧៥

ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២

៣២.០២៥.៩៦១

ឆ្នាំ២០២១

២៤.៧៨៨.៩០៦

ឆ្នាំ២០២០

## បំណុលសរុប

គិតជាលានរៀល

+ ៦,៨%

ពីឆ្នាំ២០២១

២៩.៦៤៥.៦០៥

ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២

២៧.៧៤៩.០២៥

ឆ្នាំ២០២១

២១.៦៨៣.២០២

ឆ្នាំ២០២០

## មូលធនសរុប

គិតជាលានរៀល

+ ១២,៣%

ពីឆ្នាំ២០២១

៤.៨០៤.១៧០

ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២

៤.២៧៦.៩៣៦

ឆ្នាំ២០២១

៣.១០៥.៧០៤

ឆ្នាំ២០២០

## លទ្ធផលលម្អិតក្នុងការិយបរិច្ឆេទ

គិតជាលានរៀល

+ ៣៦,២%

ពីត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១

២៦៥.៩១២

ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២

១៩៥.២៤៨

ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១

១៣៧.៤៤១

ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២០

## អនុបាតចំណេញធៀបនឹងទ្រព្យសកម្មមធ្យម

គិតជាភាគរយ

+ ៨ BPS  
(ឯកតាមូលដ្ឋាន)

ពីត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១

០,៧៥

ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២

០,៦៧

ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១

០,៦៧

ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២០

## អនុបាតចំណេញធៀបនឹងមូលធនមធ្យម

គិតជាភាគរយ

+ ៥ BPS  
(ឯកតាមូលដ្ឋាន)

ពីត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១

៥,៤៨

ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២

៥,៤៣

ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១

៤,៨១

ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២០

# សមាសភាពក្រុមប្រឹក្សាភិបាល



**Yves Jacquot**  
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល



**Dominic Jacques**  
អភិបាលមិនប្រតិបត្តិ



**Madi Akmambet**  
អភិបាលប្រតិបត្តិ



**Martin Ouellet**  
អភិបាលមិនប្រតិបត្តិ



**Christian St-Arnaud**  
អភិបាលមិនប្រតិបត្តិ



**Paolo Pizzuto**  
អភិបាលមិនប្រតិបត្តិ



**Etienne Chenevier**  
អភិបាលឯករាជ្យ



**Henri Calvet**  
អភិបាលឯករាជ្យ



**Guy Quaden**  
អភិបាលឯករាជ្យ

# សេចក្តីថ្លែងរបស់ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

វិនិយោគិនជាទីគោរព ខ្ញុំសូមអនុញ្ញាតជម្រាបជូនពីលទ្ធផលប្រតិបត្តិការរបស់ធនាគារ ABA ក្នុងត្រីមាសទីពីរ ឆ្នាំ២០២២ ស្របទៅតាមលក្ខខណ្ឌកំណត់របស់និយ័តករមូលបត្រកម្ពុជា ។

ប្រទេសកម្ពុជាបានបន្តឆ្លើយតបស្ថានភាពក្នុងអំឡុងពេលរាយការណ៍។ ទន្ទឹមនេះ ប្រទេសកម្ពុជាបានឆ្លងកាត់ពេលវេលាមួយដែលការវិលត្រលប់នៃវិស័យវិស័យកម្ពុជា យឺតជាងការរំពឹងទុក និងបានរងនូវសម្ពាធអតិផែនការដែលប៉ះពាល់ដល់អំណាចទិញរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ។ វិស័យអចលនទ្រព្យនៅតែស្ថិតក្រោមសម្ពាធក្នុងការរើសយកទេសចរណ៍ក៏មិនទាន់ងើបឡើងវិញដល់កម្រិតដើមដូចកាលពីពេលមានការរាតត្បាតជំងឺកូវីដដែរ។ បន្ថែមលើនេះទៀត យើងចាប់ផ្តើមមើលឃើញពីផលប៉ះពាល់នៃវិបត្តិរុស្ស៊ី-អ៊ុយក្រែន ចំពោះសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក និងផលប៉ះពាល់ដែលអាចកើតឡើងលើប្រទេសនានាជុំវិញពិភពលោក។

ជ្រិតស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចទូទៅទាំងនេះ មានភាពមិនច្បាស់លាស់ក្តី ធនាគារ ABA ជាមួយមូលដ្ឋានគ្រឹះហិរញ្ញវត្ថុដ៏រឹងមាំរបស់ខ្លួន នៅតែជាគ្រឹះស្ថានមួយដែលមានសុវត្ថិភាព និងស្ថិរភាព ស្ថិតនៅលើមតិឆ្ពោះទៅរកភាពរីកចម្រើនរបស់ខ្លួន។ កំណើនជាបន្តបន្ទាប់នៃមូលដ្ឋានអតិថិជន និងលទ្ធផលប្រតិបត្តិការហិរញ្ញវត្ថុដ៏រឹងមាំ ឆ្លុះបញ្ចាំងពីប្រសិទ្ធភាពនៃយុទ្ធសាស្ត្ររបស់ធនាគារ និងជំហរដ៏រឹងមាំរបស់ខ្លួនក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ។

ដើម្បីដើរតួយ៉ាងក្នុងការជួយដល់អតិថិជនកម្ចី ដែលរងផលប៉ះពាល់ពីជំងឺរាតត្បាតនេះ ធនាគារ ABA បានរៀបចំកម្មវិធីវិញស្របតាមការណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។ ធនាគារក៏បានបន្តផ្តល់កម្មវិធីដល់អតិថិជនរបស់ខ្លួន ព្រោះថាលទ្ធភាពទទួលបានដើមទុនពិតជាមានសារៈសំខាន់ណាស់សម្រាប់ប្រជាជន ក៏ដូចជាអាជីវកម្មនានា។ ក្នុងត្រីមាសនេះ កម្មវិធីនៃ ១១.៥៣៤ គិតជាទឹកប្រាក់ ៥១៣,៣ លានដុល្លារអាមេរិក ត្រូវបានបញ្ចេញ។ ចំនួននេះ បានធ្វើឲ្យផលបត្រកម្មវិធីរបស់ធនាគារកើនឡើង ៦% គិតជាទឹកប្រាក់សរុប ៦,១ ប៊ីលានដុល្លារអាមេរិក។ បន្ថែមលើនេះទៀត ABA បន្តចូលរួមក្នុងគម្រោងសហហិរញ្ញប្បទានសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម (SCFS) ដែលជាគំនិតផ្តួចផ្តើមរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាក្នុងការផ្តល់ជូនកម្មវិធីដែលមានតម្លៃសមរម្យដល់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម។ ក្រោមគម្រោងនេះ កម្មវិធីបានបញ្ចេញពី ABA មានចំនួន ៩,៦ លានដុល្លារអាមេរិក គិតនៅត្រឹមចុងខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២២។ ធនាគារ បានផ្តល់កម្មវិធីសម្រាប់ចំណាយមូលធន និងដើមទុនបង្វិល ជាមួយអត្រាការប្រាក់ពិសេស មិនលើសពី ៧,៥០% ក្នុងមួយឆ្នាំ និងរយៈពេលកម្ចីរហូតដល់ ៧ ឆ្នាំ។

ផលបត្រប្រាក់បញ្ញើរបស់ ABA ស្មើនឹង ៦,៩ ប៊ីលានដុល្លារ នៅក្នុងត្រីមាសទីពីរ ដែលចំនួននេះកើនឡើង ៩% គិតចាប់ពីដើមឆ្នាំ។ ដោយសារអតិថិជនកាន់តែច្រើនជ្រើសយក ABA ធ្វើជាធនាគារដៃគូរបស់ខ្លួន នោះមូលដ្ឋានអតិថិជនបានកើនឡើង ២១% ក្នុងរយៈពេលទាំងពីរត្រីមាសនៃឆ្នាំ ២០២២ ធ្វើឲ្យចំនួនគណនីរបស់អតិថិជន ABA បានកើនឡើងដល់ ២,៥ លាននាក់។

សូចនាករសមិទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុសំខាន់ៗរបស់ធនាគារ ABA ក៏បង្ហាញពីកំណើនផងដែរ។ គិតត្រឹមដំណាច់ត្រីមាសទីពីរ

- ទ្រព្យសកម្មសរុបកើនឡើង ៨% ធៀបនឹងដំណាច់ឆ្នាំ ២០២១ ហើយសម្រេចបានដល់ ៨,៥ ប៊ីលានដុល្លារអាមេរិក។
- សមធនភាគហ៊ុនិករបស់ធនាគារកើនឡើង ១៣% គិតចាប់ពីដើមឆ្នាំ ហើយសម្រេចបានដល់ ១,២ ប៊ីលានដុល្លារអាមេរិក អំឡុងពេលរាយការណ៍។
- ធនាគារទទួលបានប្រាក់ចំណេញសុទ្ធ ១៣០,៦ លានដុល្លារអាមេរិក សម្រាប់រយៈពេល ៦ខែ នៃឆ្នាំ ២០២២។

លទ្ធផលទាំងនេះ ជាចម្បង អាចសម្រេចបានដោយសារអានុភាពនៃប្រព័ន្ធសេវាធនាគារឌីជីថល និងផ្តោតហ្វូស៊ីវសេវាដ៏ទំនើបរបស់ធនាគារ។ ធនាគារបន្តអភិវឌ្ឍសេវាធនាគារតាមទូរស័ព្ទ ABA Mobile របស់ខ្លួន ដោយនាំមកនូវសេវាកម្ម និងមុខងារថ្មីៗប្រកបដោយភាពងាយស្រួលមួយចំនួនទៀត។ ក្នុងចំណោមនោះ មានមុខងារកម្មវិធីប្រាក់បៀវត្ស ដើម្បីសម្រួលដល់អតិថិជន ដែលត្រូវការប្រាក់បន្ទាន់ និងការអភិវឌ្ឍបន្ថែមនៃសេវា ABA KHQR ដើម្បីអនុញ្ញាតឲ្យអាជីវករ ប្រមូលប្រាក់ទូទាត់ពីអ្នកប្រើ ABA Mobile និងអតិថិជនធនាគារផ្សេងនៃគម្រោងបាតង។

បណ្តាញប្រទេសរបស់ ABA ក៏បានពង្រីក និងអភិវឌ្ឍផងដែរ។ ធនាគារបានបើកទីតាំងស្វ័យសេវា ABA 24/7 ចំនួនបួនបន្ថែមក្នុងរាជធានីភ្នំពេញ និងខេត្តបាត់ដំបង។ ធនាគារ ក៏បានផ្លាស់ប្តូរទីតាំងសាខាដ៏មមាញឹកមួយរបស់ខ្លួននៅភ្នំពេញផងដែរ ដូចជា សាខាមានឯករាជ្យទៅទីតាំងធំជាងមុន ដើម្បីឆ្លើយតបតាមតម្រូវការរបស់អតិថិជនដែលកំពុងតែកើនឡើងនៅតំបន់នោះ។

ធនាគារបង្ហាញពីការបន្តប្តេជ្ញាចិត្ត និងតម្លាភាព ក្នុងអភិបាលកិច្ចពន្ធសារពិកម្ម ដោយបំពេញតាមកាតព្វកិច្ច និងបទប្បញ្ញត្តិរបស់កម្ពុជា។ កាលពីខែឧសភា ធនាគារ ABA បានទទួលលិខិតថ្លែងអំណរគុណពីសម្តេចតេជោ ហ៊ុន សែន ដោយបានកោតសរសើរចំពោះការរួមចំណែករបស់ធនាគារក្នុងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចជាតិ សម្រាប់ការក្លាយជាអ្នកបង្ហាញច្រើនជាងគេលំដាប់ទីបីនៅឆ្នាំ ២០២១ ដែលជាការផ្លាស់ប្តូរគួរឲ្យកត់សម្គាល់ពីចំណាត់ថ្នាក់ទី ១២ កាលពីឆ្នាំមុន។ ការប្តេជ្ញាចិត្តដ៏មុតមាំរបស់ធនាគារចំពោះវឌ្ឍនភាពរបស់ប្រទេស ក៏អាចត្រូវបានឆ្លុះបញ្ចាំងឲ្យឃើញតាមរយៈការផ្តល់ការងារដល់បុគ្គលិកវិជ្ជាជីវៈក្នុងស្រុកប្រមាណជិត ៧.០០០ នាក់នៅតាមសាខា និងបណ្តាញទាំង ៨១ របស់ខ្លួន ដោយបន្តវិនិយោគដល់ការបណ្តុះបណ្តាល និងអភិវឌ្ឍបុគ្គលិកជាប្រចាំ។

ក្នុងនាមជាសាមីកម្មមានទំនួលខុសត្រូវសង្គមដ៏សកម្មរបស់ប្រទេស ABA ចូលរួមក្នុងគម្រោងជាច្រើន ដើម្បីជួយដល់សហគមន៍មូលដ្ឋាន។

អំឡុងត្រីមាសទីពីរ ធនាគារបានឧបត្ថម្ភថវិកាជូន សមាគមគ្រូពេទ្យស្ម័គ្រចិត្តយុវជនសម្តេចតេជោ (TYDA) និងសមាគមសិស្ស-និស្សិត អាហារូបករណ៍ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន និងសម្តេចកិត្តិព្រឹទ្ធបណ្ឌិត(AMT) ក្នុងមួយអង្គការ ១០០.០០០ ដុល្លារអាមេរិក ដើម្បីជួយដល់ការងារផ្នែកសុខាភិបាល កម្មវិធីអាហារូបករណ៍ និងគំនិត ផ្តួចផ្តើមផ្សេងទៀតរបស់សមាគមទាំងពីរនេះ ។ កាលពីខែមេសា ធនាគារ ក៏បានបរិច្ចាគទឹកប្រាក់ ២០០.០០០ ដុល្លារអាមេរិក ជូនកាកបាទក្រហមកម្ពុជា ដើម្បីគាំទ្រសកម្មភាពមនុស្សធម៌ ដូចជាការផ្តល់ កញ្ចប់ជំនួយសង្គ្រោះបន្ទាន់ សេវាសុខាភិបាល សហគមន៍ និងសុខុមាលភាពសង្គម ជូនប្រជាជនកម្ពុជាគ្រប់ស្រទាប់វណ្ណៈ ។ ABA ក៏បាន រួមចំណែកថវិកា ៣៥.០០០ ដុល្លារអាមេរិកជូន មន្ទីរពេទ្យបង្អែកស្រុកក្រូចឆ្មារ ក្នុងខេត្តត្បូងឃ្មុំ ដើម្បីជួយដល់ការអភិវឌ្ឍគ្រឿងបរិក្ខារពេទ្យ និងលើកកម្ពស់គុណភាព សុខាភិបាលផងដែរ ។

កាលពីខែមេសា ទស្សនាវដ្តីហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ Global Finance បានប្រសិទ្ធនាមធនាគារ ABA ជា “ធនាគារឆ្នើមនៅកម្ពុជា ឆ្នាំ ២០២២” ។ គណៈវិនិច្ឆ័យ Global Finance បានសាទរ ABA ចំពោះការអភិវឌ្ឍថ្មីៗគួរឲ្យកត់សម្គាល់នៃប្រព័ន្ធអេកូរបស់ខ្លួន និងការពង្រឹងសមត្ថភាព លើផលិតផល និងសេវាកម្មប្រកបដោយនវានុវត្តន៍ ។

ក្នុងនាមជាធនាគារពាណិជ្ជកម្មជាដំបូងគេដែលបោះផ្សាយសញ្ញាបណ្ណសារដើរកម្ពុជាទឹកប្រាក់សរុប ៨៤,៨ ប៊ីលានរៀល ធនាគារ ABA ក៏បានបំពេញតួនាទីក្នុងការអភិវឌ្ឍផ្សារមូលបត្ររបស់ប្រទេស និងលើកកម្ពស់ប្រាក់រៀលផងដែរ ។

ធនាគារ ABA បន្តអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រធុរកិច្ចរបស់ខ្លួន ដោយផ្ដោតលើផលិតផលហិរញ្ញវត្ថុឌីជីថល និងកម្មវិធីផលិតផលដល់អាជីវកម្ម ក្នុងវិស័យ សេដ្ឋកិច្ចពិត ។ ខណៈពេលដែលខ្លួនបន្តនវានុវត្តកម្មវិធីណោះស្រាយសេវាធនាគារ ធនាគារអនុវត្តនូវវប្បធម៌គ្រប់គ្រងហានិភ័យដ៏រឹងមាំដែល ពង្រឹងដោយមុខងារសេវាកម្ម និងមុខងារប្រតិបត្តិកម្ម ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនឹងបន្តដើរតួនាទីសកម្មក្នុងការត្រួតពិនិត្យការប្រតិបត្តិវប្បធម៌របស់ធនាគារ ដោយផ្អែកលើឧត្តមានុវត្តន៍ និងបទដ្ឋាន នានា ។ សម្រាប់កិច្ចការនេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានសមាជិកប្រកបដោយសមត្ថភាពពេញលេញដែលមានបទពិសោធន៍ និងជំនាញច្បាស់លាស់ ក្នុងផ្នែកធនាគារ ហិរញ្ញវត្ថុ គ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងអភិបាលកិច្ចសារដើរកម្ម ។

តាងនាមក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណដល់គណៈប្រតិបត្តិ និងបុគ្គលិកទាំងអស់របស់ធនាគារ ABA ចំពោះការប្តេជ្ញាចិត្តបន្ត បម្រើអតិថិជនក្នុងកម្រិតខ្ពស់បំផុត ។

ខ្ញុំក៏សូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅដល់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងនិយ័តករមូលបត្រកម្ពុជា ដែលតែងតែផ្តល់ការណែនាំ និងការគាំទ្រ ។

ជាចុងក្រោយ ខ្ញុំសូមអរគុណដល់អតិថិជនទាំងអស់ សម្រាប់ទំនុកចិត្តលើធនាគារ និងភាគីពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗសម្រាប់ភាពជឿជាក់លើធនាគារ ABA គ្រប់ពេលវេលា ។

ថ្ងៃទី១១ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០២២



លោក Yves Jacquot  
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

# មាតិកា

|   |           |
|---|-----------|
| ព័ត៌មានហិរញ្ញវត្ថុសង្ខេប  | II        |
| ក្រាហ្វិកអំពីព័ត៌មានហិរញ្ញវត្ថុសង្ខេប   | III       |
| សមាសភាពក្រុមប្រឹក្សាភិបាល   | IV        |
| សេចក្តីថ្លែងរបស់ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល                                      | V         |
| <b>ផ្នែកទី ១. ព័ត៌មានទូទៅពាក់ព័ន្ធបុគ្គលចុះបញ្ជីលក់មូលបត្រ</b>                | <b>២</b>  |
| ក. អត្តសញ្ញាណបុគ្គលចុះបញ្ជីលក់មូលបត្រ   | ៣         |
| ខ. លក្ខណៈនៃធុរកិច្ច   | ៣         |
| គ. ព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗប្រចាំត្រីមាសរបស់គ្រឹះស្ថានចុះបញ្ជី                    | ៤         |
| <b>ផ្នែកទី ២. ព័ត៌មានអំពីលទ្ធផលប្រតិបត្តិការរៀនរូប</b>                        | <b>៦</b>  |
| ក. លទ្ធផលប្រតិបត្តិការធុរកិច្ច ដោយរួមបញ្ចូលព័ត៌មានតាមផ្នែក                    | ៧         |
| ខ. រចនាសម្ព័ន្ធចំណូល  | ៧         |
| <b>ផ្នែកទី ៣. របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលបានត្រួតពិនិត្យឡើងវិញដោយសវនករឯករាជ្យ</b> | <b>៨</b>  |
| <b>ផ្នែកទី ៤. ការពិភាក្សា និងការវិភាគរបស់គណៈគ្រប់គ្រង</b>                     | <b>១០</b> |
| ក. ទិដ្ឋភាពទូទៅនៃប្រតិបត្តិការ  | ១១        |
| ខ. កត្តាសំខាន់ៗដែលប៉ះពាល់លើផលចំណេញ  | ១៥        |
| គ. ការប្រែប្រួលសំខាន់ៗលើការលក់ និងចំណូល                                       | ១៦        |
| ឃ. ផលប៉ះពាល់នៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ អត្រាការប្រាក់ និងថ្លៃទំនិញ                  | ១៦        |
| ង. ផលប៉ះពាល់នៃអតិផរណា   | ១៦        |
| ច. គោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ច សារពើពន្ធ និងរូបិយវត្ថុរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល               | ១៦        |
| ហត្ថលេខាភិបាលរបស់បុគ្គលចុះបញ្ជីលក់មូលបត្រ                                     | ១៦        |

## ផ្នែកទី ១

ព័ត៌មានទូទៅពាក់ព័ន្ធបុគ្គលចុះបញ្ជីលក់មូលបត្រ



## ក. អត្តសញ្ញាណបុគ្គលចុះបញ្ជីលក់មូលបត្រ

|   |  |
|---|--|
| ឈ្មោះក្រុមហ៊ុនជាអក្សរខ្មែរ                            | ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់   |
| ជាអក្សរឡាតាំង   | Advanced Bank of Asia Limited  |
| លេខកូដស្តង់ដារ  | KH ២០០០០៩១៩៨៦  |
| ទីស្នាក់ការ   | អគារលេខ១៤១, ១៤៦, ១៤៨ និង១៤៨ អា បេ សេ ដេ វិថីព្រះសីហនុ និងអគារលេខ ១៥ និង ១៥៣ អា បេ សេ ផ្លូវលេខ ២៧៨ និង ផ្ទះលេខ ១៧១ ផ្លូវត្រសក់ផ្អែម ភូមិ៤ សង្កាត់បឹងកេងកង ១ ខណ្ឌបឹងកេងកង រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា |
| លេខទូរស័ព្ទ   | (+៨៥៥) ២៣ ២២៥ ៣៣៣  |
| លេខទូរសារ   | (+៨៥៥) ២៣ ២១៦ ៣៣៣  |
| គេហទំព័រ  | www.ababank.com  |
| អ៊ីមែល  | info@ababank.com   |
| លេខវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម                    | ០០០១០៥៩៣ ចុះថ្ងៃទី២៩ ធ្នូ ២០១០   |
| លេខអាជ្ញាបណ្ណអាជីវកម្ម                                | B១៤ ចេញដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី២៥ មករា ២០២១  |
| សេចក្តីសម្រេចអនុញ្ញាត និងចុះបញ្ជីឯកសារផ្តល់ព័ត៌មានលេខ | ១៥៥/១៩ គ.ម.ក. ចុះថ្ងៃទី០៧ សីហា ២០១៩  |
| ឈ្មោះបុគ្គលតំណាងបុគ្គលចុះបញ្ជីលក់មូលបត្រ              | លោក Askhat Azhikhanov  |

## ខ. លក្ខណៈនៃធុរកិច្ច

ធនាគារ ABA គឺជាគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុឯកជនកម្ពុជាដែលជាប់លេខ ១ គិតលើទ្រព្យសកម្ម កម្ចីដុល ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់ចំណេញ ផ្អែកលើរបាយការណ៍ត្រួតពិនិត្យប្រចាំឆ្នាំ ២០២១ របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។ ធនាគារត្រូវបាន បង្កើតឡើងនៅឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលមានឈ្មោះថា ធនាគារ វឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់។

សព្វថ្ងៃនេះ ABA មានបម្រើសេវាជូនដល់បណ្តាអតិថិជនជាច្រើនដូចជា រូបវន្តបុគ្គល អាជីវកម្មខ្នាតតូច សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម និងក្រុមហ៊ុនធំៗជាដើម។

គិតត្រឹមថ្ងៃទី ៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០២២ ធនាគារ ABA មានទ្រព្យសកម្មសរុប ៨,៥ ប៊ីលានដុល្លារអាមេរិក និងបម្រើអតិថិជនប្រមាណ ២,៥ លានគណនី តាមរយៈបណ្តាញដ៏ធំទូលំទូលាយដែលបន្តពង្រីកបាន ៨១ សាខា ម៉ាស៊ីនស្វ័យសេវាជាង ៩០០ ព្រមជាមួយកម្មវិធីធនាគារអនឡាញ និងកម្មវិធីធនាគារតាមទូរស័ព្ទដៃដ៏ទំនើប។

ធនាគារ ABA គឺជាបុគ្គលិកម្មរបស់ធនាគារជាតិកាណាដា (www.nbc.ca) ដែលជាគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុមួយ មានទ្រព្យសកម្មជាង ២៩៣ ប៊ីលានដុល្លារអាមេរិក គិតត្រឹមថ្ងៃទី ៣០ខែមេសា ឆ្នាំ ២០២២ និងមានបណ្តាញ ធនាគារសម្ព័ន្ធហិរញ្ញវត្ថុនៅទូទាំងពិភពលោក។

ក្នុងនាមជាកាតហ៊ុនិកមួយរបស់ធនាគារ ABA តាំងពីឆ្នាំ ២០១៤ មក ធនាគារជាតិកាណាដាបានក្លាយជាគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុអាមេរិកខាងជើងទីមួយ ដែលបានជើងចូលវិស័យធនាគារនៅកម្ពុជា។ ដោយមានស្នាក់ការកណ្តាលស្ថិតនៅទីក្រុងម៉ុងរេអាល ធនាគារជាតិកាណាដាបានពង្រីកសាខានៅស្ទើរតែគ្រប់ខេត្តនៃប្រទេស ជាមួយនឹងអតិថិជនក្នុងដៃ ២,៧លាននាក់។ ជាគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុធំជាងគេលំដាប់ទី ៦ ក្នុងប្រទេសកាណាដា និងនាំមុខគេនៅកេបិច ធនាគារជាតិកាណាដា ជាជម្រើសនៃបណ្តាសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យមនានានៅទីនោះ។

## គ. ព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗប្រចាំត្រីមាសរបស់គ្រឹះស្ថានចុះបញ្ជី

ដំបូងទីផ្សាររបស់ ABA បន្តពង្រឹងបន្ថែមនៅក្នុងត្រីមាសទី២ នៃឆ្នាំ ២០២២ ដោយសារកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែង ឥតឈប់ឈររបស់ធនាគារក្នុងការនាំយកនូវដំណោះស្រាយហិរញ្ញវត្ថុដ៏ងាយស្រួលជូនអតិថិជនរបស់ខ្លួន។

### ការពង្រឹងសមត្ថភាពផ្នែកហូមសេវាធនាគារអន្តរក្រុង និងស្វ័យសេវា

តាមរយៈផ្នែកហូមឌីជីថលរបស់ខ្លួន ធនាគារ ABA បន្តផ្តល់ជូនអតិថិជននូវបទពិសោធគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុរបស់ពួកគេដោយរលូន និងងាយស្រួលគ្រប់ពេលវេលា។

ដើម្បីផ្តល់នូវដំណោះស្រាយហិរញ្ញវត្ថុដ៏ទំនើប ABA បានណែនាំកម្មវិធីប្រាក់បៀវត្ស ក្នុងកម្មវិធី ABA Mobile ដើម្បីសម្រួលដល់អតិថិជនដែលត្រូវការទឹកប្រាក់បន្ទាន់។ កម្មវិធីប្រាក់បៀវត្សត្រូវបានរចនាឡើងដើម្បីផ្តល់ហិរញ្ញប្បទានរហ័ស និងងាយស្រួលសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួនដោយគ្មានលក្ខខណ្ឌតម្រូវប្រាក់តម្កល់ ហើយអាចប្រើបានដោយបុគ្គលិកក្រុមហ៊ុនដែលបានប្រើសេវាបើកប្រាក់បៀវត្ស ABA ។

ក្នុងការអភិវឌ្ឍបណ្តាញស្វ័យសេវា ABA បានណែនាំទីតាំងស្វ័យសេវា ABA 24/7 ចំនួនបួនបន្ថែមទៀតក្នុងក្រុមភ្នំពេញ និងខេត្តបាត់ដំបង ដើម្បីផ្តល់សេវាធនាគារឲ្យកាន់តែជិតអតិថិជន។ ទីតាំង ABA 24/7 ផ្តល់នូវសេវាធនាគារដ៏ទូលំទូលាយ ប្រើបានគ្រប់ពេលវេលា ហើយអនុញ្ញាតឲ្យអតិថិជនដាក់ប្រាក់/ដកប្រាក់ ដាក់មូលប្បទានប្រតិបត្តិដោយចេញដោយធនាគារនានា និងបើកកាតព្វាស្វ័យក្នុងស្រុក និងអន្តរជាតិដោយឥតគិតថ្លៃ។

ធនាគារបានប្តូរទីតាំងសាខាមានឯករាជ្យក្នុងក្រុងភ្នំពេញរបស់ខ្លួន ទៅទីតាំងងាយស្រួលជាងមុន ដែលស្ថិតលើផ្លូវប្រសព្វរវាងមហាវិថីព្រះសីហនុ និងផ្លូវត្រសក់ផ្អែម សម្រាប់បទពិសោធប្រើប្រាស់កាន់តែប្រសើរ។ សាខាថ្មីនេះ មានទីតាំងស្វ័យសេវាជាងមុន កន្លែងអង្គុយរង់ចាំប្រកបដោយសុខភាព ចំណាត់ចំណូល និងបន្ថែម បុគ្គលិកកាន់តែច្រើន ដើម្បីឆ្លើយតបនឹងកំណើនអតិថិជន។

### ការផ្តល់ជូនជាមួយអត្រាការប្រាក់កាន់តែខ្ពស់

ដោយសារអត្រាការប្រាក់កើនឡើងជាសកល ក៏ដូចជាក្នុងទីផ្សារក្រុងស្រុក ធនាគារបានកែប្រែអត្រាការប្រាក់របស់ខ្លួនសម្រាប់រាល់ផលិតផលប្រាក់បញ្ញើទាំងអស់។ ជាក់ស្តែង ធនាគារបានបង្កើនអត្រាការប្រាក់សម្រាប់ គណនីចរន្តឆ្នាំ គណនីសន្សំ និងគណនីបញ្ញើមានកាលកំណត់ ជាប្រាក់ដុល្លារ និងប្រាក់រៀល។ ការបង្កើននេះ ផ្តល់ផលចំណេញប្រសើរជាងមុនសម្រាប់អតិថិជន ABA ។

### ការចូលរួមចំណែកដើម្បីគាំទ្រសកម្មភាពមនុស្សធម៌ និងគម្រោងសុខុមាលភាព

ដើម្បីឲ្យសមស្របតាមគោលការណ៍ទំនួលខុសត្រូវសង្គមសាមីកម្ម (CSR) និងគាំទ្រសកម្មភាពមនុស្សធម៌នៅប្រទេសកម្ពុជា ធនាគារ ABA បានចូលរួមចំណែកដល់សហគមន៍ក្នុងស្រុក តាមរយៈគំនិតផ្តួចផ្តើមជាច្រើន។

ធនាគារ បានគាំទ្រដល់សមាគមគ្រូពេទ្យស្ម័គ្រចិត្តយុវជនសម្តេចតេជោ (TYDA) សម្រាប់ការផ្តល់សេវា ថែទាំសុខភាពឥតគិតថ្លៃដល់ប្រជាពលរដ្ឋនៅជនបទទូទាំងប្រទេស និងរួមចំណែកជួយដល់សមាគមនិស្សិតអាហារូបករណ៍សម្តេចកិត្តិព្រឹទ្ធបណ្ឌិត (AMT) ដើម្បីគាំទ្រដល់សិស្ស - និស្សិតកម្ពុជាតាមរយៈអាហារូបករណ៍ កម្មវិធីអប់រំ និងគម្រោងជំនួយហិរញ្ញវត្ថុ ដោយប្រើប្រាស់ទឹកប្រាក់ចំនួន ១០០.០០០ដុល្លារអាមេរិក ដល់សមាគមនីមួយៗ។

កាលពីខែមេសា ធនាគារបានបរិច្ចាគថវិកាចំនួន ២០០.០០០ ដុល្លារអាមេរិក ជូនកាកបាទក្រហមកម្ពុជា ជាអង្គការសប្បុរសធម៌ឈានមុខគេនៅកម្ពុជា សម្រាប់សកម្មភាពមនុស្សធម៌ ជាជំនួយសង្គ្រោះគ្រោះមហន្តរាយផ្សេងៗ កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងផ្នែកមនុស្សធម៌ និងសកម្មភាពសុខុមាលភាពនានាក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។

ABA ក៏បានបរិច្ចាគទឹកប្រាក់ ៣៥.០០០ ដុល្លារអាមេរិក ដល់មន្ទីរពេទ្យបង្អែកស្រុកក្រូចឆ្មារ ក្នុងខេត្តត្បូងឃ្មុំ។ ទឹកប្រាក់ នេះ ត្រូវបានបរិច្ចាគជូនមន្ទីរពេទ្យសម្រាប់ការសាងសង់មន្ទីរពេទ្យ ដើម្បីផ្តល់ការព្យាបាលដល់ ប្រជាជនដែលរស់នៅក្នុងស្រុកចំនួនបួនក្បែរនោះ និងលើកកម្ពស់គុណភាពនៃការធ្វើពោធិវិទ្ធិថ្មី។

### ការទទួលស្គាល់ និងលិខិតសរសើរ

កាលពីខែមេសា ទស្សនាវដ្តីហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ Global Finance បានប្រសិទ្ធភាព ធនាគារ ABA ជា “ធនាគារដ៏ធ្វើបំផុតនៅកម្ពុជា ប្រចាំឆ្នាំ ២០២២”។

ABA ទទួលបានពានរង្វាន់ចំពោះការយកចិត្តទុកដាក់យ៉ាងហ្មត់ចត់លើតម្រូវការរបស់អតិថិជន ហើយសម្រេចបានលទ្ធផលឈានមុខគេខណៈពេលខ្លួនកំពុងបាក់គ្រឹះដ៏រឹងមាំសម្រាប់ភាពជោគជ័យនាពេលអនាគត។ ទាំងអស់ នេះសម្រេចបានក្នុងអំឡុងពេលពីរឆ្នាំនៃការរីករាលដាលជាសកល។ គណៈវិនិច្ឆ័យ Global Finance សាទរ ABA ចំពោះការអភិវឌ្ឍថ្មីៗដ៏គួរឲ្យកត់សម្គាល់នៃប្រព័ន្ធអេកូរបស់ខ្លួន និងការពង្រឹងសមត្ថភាពលើផលិតផល និងសេវាកម្មប្រកបដោយនវានុវត្តន៍ផងដែរ។

កាលពីខែឧសភា ធនាគារ ទទួលបានលិខិតសរសើរពីសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ដែលសារចំពោះការរួមចំណែករបស់ធនាគារក្នុងការអភិវឌ្ឍសេដ្ឋកិច្ចជាតិ ក្នុងនាមជាសហគ្រាសបង់ពន្ធច្រើនជាងគេទាំងបី ប្រចាំឆ្នាំ ២០២១ ដោយឆ្លាំមុន ស្ថិតក្នុង ចំណោមអ្នកបង់ពន្ធច្រើនជាងគេលំដាប់ទី ១២ ។

ការអភិវឌ្ឍនៃចំណាត់ថ្នាក់នេះ បានបង្ហាញពីការបន្តប្តេជ្ញាចិត្ត និងតម្លាភាពរបស់ធនាគារក្នុងអភិបាលកិច្ចពន្ធសារដ៏វិជ្ជមានរបស់ខ្លួន តាមរយៈការបំពេញកាតព្វកិច្ចបង់ពន្ធជាជូនរដ្ឋ ។



ពានរង្វាន់ ធនាគារដ៏ធ្វើមបំផុតនៅកម្ពុជាឆ្នាំ ២០២២ ដោយទស្សនាវដ្តី Global Finance



លិខិតសរសើរ ពីសម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ក្នុងនាមជាសហគ្រាសបង់ពន្ធច្រើនជាងគេ លំដាប់ទី៣ នៅកម្ពុជា ប្រចាំឆ្នាំ ២០២១

## ផ្នែកទី ២

ព័ត៌មានអំពីលទ្ធផលប្រតិបត្តិការធុរកិច្ច

### ក. លទ្ធផលប្រតិបត្តិការធុរកិច្ច ដោយរួមបញ្ចូលព័ត៌មានតាមផ្នែក

| លទ្ធផលសម្រេចបានសំខាន់ៗ      | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ | ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១ | ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ |
|-----------------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------|
| <b>ផ្នែកសេវាឥណទាន</b>       |                      |                           |                           |
| ចំនួនគណនីឥណទាន              | ៩៧.០៦៤               | ៩១.២៣៥                    | ៨១.៥៦៨                    |
| ឥណទានដុលសរុប (លានរៀល)       | ២៤.៨៤០.៨៣៤           | ២១.៦៩៥.៧០២                | ១៥.៥០៥.៩៨៨                |
| <b>ផ្នែកសេវាប្រាក់បញ្ញើ</b> |                      |                           |                           |
| ចំនួនគណនីប្រាក់បញ្ញើ        | ២.៥២៦.០០៤            | ២.០៨៥.១៧២                 | ១.៣៨២.៤០១                 |
| ប្រាក់បញ្ញើសរុប (លានរៀល)    | ២៨.០១៤.៤០៨           | ២៥.៦៨១.៣៩៦                | ១៩.៧០៥.០៩០                |
| <b>ព័ត៌មានទូទៅ</b>          |                      |                           |                           |
| ចំនួនសាខាបើកដំណើរការ        | ៨១                   | ៨១                        | ៧៩                        |
| ចំនួនបុគ្គលិកសរុប           | ៧.១៦៥                | ៦.៧៩៧                     | ៦.២៦៦                     |
| ចំនួនម៉ាស៊ីន អេធីអឹម        | ៦៨០                  | ៥៧០                       | ៤៧១                       |
| ចំនួនម៉ាស៊ីនទូទាត់          | ៣.៩៣៥                | ៣.២៩០                     | ១.៦២៧                     |

### ខ. រចនាសម្ព័ន្ធចំណូល

| ល.រ              | ប្រភពចំណូល           | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ |            | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១ |            | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២០ |            |
|------------------|----------------------|----------------------|------------|----------------------|------------|----------------------|------------|
|                  |                      | ចំនួន (លានរៀល)       | ភាគរយ (%)  | ចំនួន (លានរៀល)       | ភាគរយ (%)  | ចំនួន (លានរៀល)       | ភាគរយ (%)  |
| ១                | ចំណូលពីការប្រាក់     | ៥៦៩.៣១៥              | ៨៨,២៩      | ៤៤៣.៩៣៨              | ៨៨,៥៨      | ៣៤៤.១០៨              | ៩១,១៧      |
| ២                | ចំណូលកម្រៃ និងជើងសារ | ៧៣.២០៧               | ១១,៣៥      | ៥២.១៦៥               | ១០,៤១      | ៣០.៧៧២               | ៨,១៥       |
| ៣                | ចំណូលផ្សេងៗ          | ២.៣៣៧                | ០,៣៦       | ៥.០៨៤                | ១,០១       | ២.៥៥៧                | ០,៦៨       |
| <b>ចំណូលសរុប</b> |                      | <b>៦៤៤.៨៥៩</b>       | <b>១០០</b> | <b>៥០១.១៨៧</b>       | <b>១០០</b> | <b>៣៧៧.៤៣៧</b>       | <b>១០០</b> |

## ផ្នែកទី ៣

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលបានត្រួតពិនិត្យ  
ឡើងវិញដោយសវនករឯករាជ្យ

សូមយោង ឧបសម្ព័ន្ធរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលត្រូវបានត្រួតពិនិត្យឡើងវិញដោយសវនករឯករាជ្យ

## ផ្នែកទី ៤

ការពិភាក្សា និងការវិភាគរបស់គណៈគ្រប់គ្រង



ការពិភាក្សា និងវិភាគខាងក្រោមនេះ ផ្ដោតសំខាន់លើ លទ្ធផលប្រតិបត្តិការ និងស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ ផ្អែកលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុគិតត្រឹម កាលបរិច្ឆេទថ្ងៃទី ៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២២ ដែលត្រូវបានត្រួតពិនិត្យរួចរាល់ ដោយសវនករឯករាជ្យ។ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបានរៀបចំ ស្របតាមស្តង់ដាររបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា ("CIFRS") និងអនុលោមទៅតាមបទបញ្ញត្តិគណនេយ្យពាក់ព័ន្ធនឹងគោលការណ៍ ណែនាំនានាដែលចេញដោយ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។ ធនាគារធ្វើការពិភាក្សានិងវិភាគទៅលើ សមាសធាតុសំខាន់ៗនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និង កត្តាសំខាន់ៗដែលប៉ះពាល់ដល់ប្រាក់ចំណេញរបស់ធនាគារឌីជីថល អាស៊ី ចំកាត់។

### ក. ទិដ្ឋភាពទូទៅនៃប្រតិបត្តិការ

#### ១. ការវិភាគចំណូល

ធនាគារឌីជីថល អាស៊ី ចំកាត់ មានប្រភពចំណូលធំៗចំនួន៣ គឺ ចំណូលមកពីការប្រាក់ ចំណូលកម្រៃ និងជើងសារ និងចំណូលផ្សេងៗ។

- ចំណូលមកពីការប្រាក់ រួមមាន ចំណូលការប្រាក់ពីការផ្តល់ឥណទានដល់អតិថិជន ចំណូលការប្រាក់ពីការដាក់ប្រាក់បញ្ញើនៅធនាគារ និង ចំណូលមកពីមូលបត្រវិនិយោគនានា។
- ចំណូលកម្រៃ និងជើងសារ រួមមាន ការសន្យាឥណទាន ចំណូលពីការផ្ទេរប្រាក់និងវេប្រាក់ ចំណូលពីប័ណ្ណផ្សេងៗ។
- ចំណូលផ្សេងៗ រួមមាន ចំណូលពីអត្រាប្តូរប្រាក់ និង ចំណូលផ្សេងៗទៀត។

#### ២. ការវិភាគចំណូលតាមផ្នែក

| ល.រ | ប្រភេទចំណូល          | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ |            | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១ |            | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២០ |            |
|-----|----------------------|----------------------|------------|----------------------|------------|----------------------|------------|
|     |                      | ចំនួន (លានរៀល)       | ភាគរយ (%)  | ចំនួន (លានរៀល)       | ភាគរយ (%)  | ចំនួន (លានរៀល)       | ភាគរយ (%)  |
| ១   | ចំណូលពីការប្រាក់     | ៥៦៩.៣១៥              | ៨៨,២៩      | ៤៤៣.៩៣៨              | ៨៨,៥៨      | ៣៤៤.១០៨              | ៩១,១៧      |
| ២   | ចំណូលកម្រៃ និងជើងសារ | ៧៣.២០៧               | ១១,៣៥      | ៥២.១៦៥               | ១០,៤១      | ៣០.៧៧២               | ៨,១៥       |
| ៣   | ចំណូលផ្សេងៗ          | ២.៣៣៧                | ០,៣៦       | ៥.០៨៤                | ១,០១       | ២.៥៥៧                | ០,៦៨       |
|     | <b>ចំណូលសរុប</b>     | <b>៦៤៤.៨៥៩</b>       | <b>១០០</b> | <b>៥០១.១៨៧</b>       | <b>១០០</b> | <b>៣៧៧.៤៣៧</b>       | <b>១០០</b> |

ធនាគារឌីជីថល អាស៊ី ចំកាត់ ទទួលបានចំណូលដ៏ធំមកពីការប្រាក់ ដែលមានចំនួន ៨៨,២៩% នៃប្រាក់ចំណូលសរុបក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ ដែលនៅក្នុងនោះ ៩៧,២០% បានមកពីចំណូលការប្រាក់ពីការផ្តល់ឥណទានដល់អតិថិជន។

#### ៣. ការវិភាគគម្លាតចំណេញដុល

ធនាគារឌីជីថល អាស៊ី ចំកាត់ បានរៀបចំរបាយការណ៍លទ្ធផលរបស់ខ្លួនក្នុងទម្រង់ជាបាយការណ៍ដែលមិនបង្ហាញពីប្រាក់ចំណេញដុល។ ប៉ុន្តែ ទម្រង់របាយការណ៍នេះអាចបង្ហាញលើប្រាក់ចំណេញពីការប្រាក់សុទ្ធ ដែលទទួលបានមកពីចំណូលការប្រាក់សរុប ដកនឹងចំណាយ ការប្រាក់ ដែលនឹងត្រូវយកមកពិភាក្សានៅក្នុងចំណុច **ការវិភាគប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធ**។

#### ៤. ការវិភាគប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធ

##### វ) ការវិភាគប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធក្នុងឆ្នាំ

| សង្ខេបនៃរបាយការណ៍ប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធ    | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ (លានរៀល) | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១ (លានរៀល) | គម្លាត (លានរៀល) | គម្លាត (ភាគរយ) |
|---|-------------------------------|-------------------------------|-----------------|----------------|
| ចំណូលពីការប្រាក់                          | ៥៦៩.៣១៥                       | ៤៤៣.៩៣៨                       | ១២៥.៣៧៧         | ២៨,២៤          |
| ចំណាយលើការប្រាក់                          | (៧៥.៦៨៤)                      | (៦៥.០៥៩)                      | (១០.៦២៥)        | ១៦,៣៣          |
| <b>ចំណូលមកពីការប្រាក់សុទ្ធ</b>            | <b>៤៩៣.៦៣១</b>                | <b>៣៧៨.៨៧៩</b>                | <b>១១៤.៧៥២</b>  | <b>៣០,២៩</b>   |
| ចំណូលកម្រៃ និងជើងសារ                      | ៧៣.២០៧                        | ៥២.១៦៥                        | ២១.០៤២          | ៤០,៣៤          |
| ចំណាយកម្រៃ និងជើងសារ                      | (២៦.០១០)                      | (១៩.៥៨៣)                      | (៦.៤២៧)         | ៣២,៨២          |
| <b>ចំណូលកម្រៃ និងជើងសារសុទ្ធ</b>          | <b>៤៧.១៩៧</b>                 | <b>៣២.៥៨២</b>                 | <b>១៤.៦១៥</b>   | <b>៤៤,៨៦</b>   |
| ចំណូលប្រតិបត្តិការផ្សេងៗ                  | ២.៣៣៧                         | ៥.០៨៤                         | (២.៧៤៧)         | (៥៤,០៣)        |
| ចំណាយបុគ្គលិក                             | (១០៣.២៣៤)                     | (៨៤.០៣៦)                      | (១៩.១៩៨)        | ២២,៨៤          |
| ចំណាយរំលស់                                | (២៣.៤២០)                      | (១៨.៦២១)                      | (៤.៧៩៩)         | ២៥,៧៧          |
| ចំណាយប្រតិបត្តិការ                        | (៣៩.៣២២)                      | (៣២.៣៩៨)                      | (៦.៩២៤)         | ២១,៣៧          |
| ការខាតបង់សុទ្ធរំពឹងទុកលើឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ | (៥៤.០៧៩)                      | (៤៧.២៥៥)                      | (៦.៨២៤)         | ១៤,៤៤          |
| <b>ប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធ</b>              | <b>៣២៣.១១០</b>                | <b>២៣៤.២៣៥</b>                | <b>៨៨.៨៧៥</b>   | <b>៣៧,៩៤</b>   |

ក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ ប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធមានចំនួន ៣២៣.១១០ លានរៀល ដែលបានកើនឡើង៣៧,៩៤% ស្មើនឹង ៨៨.៨៧៥ លានរៀល ប្រៀបធៀបទៅនឹងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១ ។ កំណើនប្រាក់ចំណេញជាសារវន្តនេះ គឺទទួលបានជាចម្បងពីចំណូលការប្រាក់ ជាមួយកំណើន ២៨,២៤% និង ចំណូលកម្រៃ និងជើងសារជាមួយកំណើន ៤០,៣៤% ធៀបទៅនឹងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១ ។

ii) ការវិភាគប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធពីឆ្នាំមុន

| សង្ខេបនៃរបាយការណ៍ប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធ       | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១ (លានរៀល) | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២០ (លានរៀល) | គម្លាត (លានរៀល) | គម្លាត (ភាគរយ) |
|--|-------------------------------|-------------------------------|-----------------|----------------|
| ចំណូលពីការប្រាក់                             | ៤៤៣.៩៣៨                       | ៣៤៤.១០៨                       | ៩៩.៨៣០          | ២៩,០១          |
| ចំណាយលើការប្រាក់                             | (៦៥.០៥៩)                      | (៦១.៦៣៨)                      | (៣.៤២១)         | ៥,៥៥           |
| <b>ចំណូលមកពីការប្រាក់សុទ្ធ</b>               | <b>៣៧៨.៨៧៩</b>                | <b>២៨២.៤៧០</b>                | <b>៩៦.៤០៩</b>   | <b>៣៤,១៣</b>   |
| ចំណូលកម្រៃ និងជើងសារ                         | ៥២.១៦៥                        | ៣០.៧៧២                        | ២១.៣៩៣          | ៦៩,៥២          |
| ចំណាយកម្រៃ និងជើងសារ                         | (១៩.៥៨៣)                      | (១៣.៣៨៧)                      | (៦.១៩៦)         | ៤៦,២៨          |
| <b>ចំណូលកម្រៃ និងជើងសារសុទ្ធ</b>             | <b>៣២.៥៨២</b>                 | <b>១៧.៣៨៥</b>                 | <b>១៥.១៩៧</b>   | <b>៨៧,៤១</b>   |
| ចំណូលប្រតិបត្តិការផ្សេងៗ                     | ៥.០៨៤                         | ២.៥៥៧                         | ២.៥២៧           | ៩៨,៨៣          |
| ចំណាយបុគ្គលិក                                | (៨៤.០៣៦)                      | (៧៣.០២១)                      | (១១.០១៥)        | ១៥,០៨          |
| ចំណាយរំលស់                                   | (១៨.៦២១)                      | (២០.៥៨៤)                      | ១.៩៦៣           | (៩,៥៤)         |
| ចំណាយប្រតិបត្តិការ                           | (៣២.៣៩៨)                      | (២៩.៥៤៣)                      | (២.៨៥៥)         | ៩,៦៦           |
| ការខាតបង់សុទ្ធពីធានារ៉ាប់រងឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ | (៤៧.២៥៥)                      | (១១.៥៣៣)                      | (៣៥.៧២២)        | ៣០៩,៧៤         |
| <b>ប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធ</b>                 | <b>២៣៤.២៣៥</b>                | <b>១៦៧.៧៣១</b>                | <b>៦៦.៥០៤</b>   | <b>៣៩,៦៥</b>   |

ក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១ ប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធមានចំនួន ២៣៤.២៣៥ លានរៀល ដែលបានកើនឡើង ៣៩,៦៥% ឆ្លើយតបនឹង ៦៦.៥០៤ លានរៀល ធៀបធៀបទៅនឹងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២០ ។ កំណើនប្រាក់ចំណេញជាសារវន្តនេះ គឺទទួលបានជាមួយនឹងចំណូលការប្រាក់ ជាមួយកំណើន ២៩,០១% និង ចំណូលកម្រៃ និងជើងសារជាមួយកំណើន ៦៩,៥២% ធៀបទៅនឹងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២០ ។

**៥. ការវិភាគប្រាក់ចំណេញ**

*i) ការវិភាគប្រាក់ចំណេញក្នុងឆ្នាំ*

| សង្ខេបនៃរបាយការណ៍ប្រាក់ចំណេញ         | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ (លានរៀល) | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១ (លានរៀល) | គម្លាត (លានរៀល) | គម្លាត (ភាគរយ) |
|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------|----------------|
| ប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធ                | ៣២៣.១១០                       | ២៣៤.២៣៥                       | ៨៨.៨៧៥          | ៣៧,៩៤          |
| ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណូល               | (៦៧.៧០៧)                      | (៤៩.៤៥១)                      | (១៨.២៥៦)        | ៣៦,៩២          |
| <b>ប្រាក់ចំណេញក្នុងការិយបរិច្ឆេទ</b> | <b>២៥៥.៤០៣</b>                | <b>១៨៤.៧៨៤</b>                | <b>៧០.៦១៩</b>   | <b>៣៨,២២</b>   |

ក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់ បានទទួលប្រាក់ចំណេញបន្ទាប់ពីបង់ពន្ធ ចំនួន ២៥៥.៤០៣ លានរៀល ដែលបានកើនឡើងចំនួន ៣៨,២២% បើប្រៀបធៀបទៅនឹងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១ បង្ហាញអំពីការលូតលាស់យ៉ាងខ្លាំងរបស់ធនាគារ។ ជាលទ្ធផល ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់ ទទួលបានអនុបាតចំណេញធៀបនឹងមូលធនចំនួន ៥,៤៨% និង អនុបាតចំណេញធៀបនឹងទ្រព្យសកម្មចំនួន ០,៧៥% សម្រាប់ត្រីមាសទី២ គិតត្រឹមថ្ងៃទី ៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២២ ។

*ii) ការវិភាគប្រាក់ចំណេញពីឆ្នាំមុន*

| សង្ខេបនៃរបាយការណ៍ប្រាក់ចំណេញ         | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១ (លានរៀល) | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២០ (លានរៀល) | គម្លាត (លានរៀល) | គម្លាត (ភាគរយ) |
|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------|----------------|
| ប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធ                | ២៣៤.២៣៥                       | ១៦៧.៧៣១                       | ៦៦.៥០៤          | ៣៩,៦៥          |
| ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណូល               | (៤៩.៤៥១)                      | (៣៦.៩០២)                      | (១២.៥៤៩)        | ៣៤,០១          |
| <b>ប្រាក់ចំណេញក្នុងការិយបរិច្ឆេទ</b> | <b>១៨៤.៧៨៤</b>                | <b>១៣០.៨២៩</b>                | <b>៥៣.៩៥៥</b>   | <b>៤១,២៤</b>   |

ក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១ ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់ បានទទួលប្រាក់ចំណេញបន្ទាប់ពីបង់ពន្ធ ចំនួន ១៨៤.៧៨៤លានរៀល ដែលបានកើនឡើងចំនួន ៤១,២៤% បើប្រៀបធៀបទៅនឹងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២០ បង្ហាញអំពីការលូតលាស់យ៉ាងខ្លាំងរបស់ធនាគារ។ ជាលទ្ធផល ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់ ទទួលបានអនុបាតចំណេញធៀបនឹងមូលធនចំនួន ៥,៤៣% និង អនុបាតចំណេញធៀបនឹងទ្រព្យសកម្មចំនួន ០,៦៧% សម្រាប់ត្រីមាសទី២ គិតត្រឹមថ្ងៃទី ៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២១ ។

**៦. ការវិភាគលទ្ធផលលម្អិតសរុប**

*i) ការវិភាគលទ្ធផលលម្អិតសរុបក្នុងឆ្នាំ*

| សង្ខេបនៃរបាយការណ៍លទ្ធផលលម្អិតសរុប         | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ (លានរៀល) | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១ (លានរៀល) | គម្លាត (លានរៀល) | គម្លាត (ភាគរយ) |
|---|-------------------------------|-------------------------------|-----------------|----------------|
| ប្រាក់ចំណេញក្នុងការិយបរិច្ឆេទ             | ២៥៥.៤០៣                       | ១៨៤.៧៨៤                       | ៧០.៦១៩          | ៣៨,២២          |
| លទ្ធផលលម្អិតផ្សេងៗ                        | ១០.៥០៩                        | ១០.៤៦៤                        | ៤៥              | ០,៤៣           |
| <b>លទ្ធផលលម្អិតសរុបក្នុងការិយបរិច្ឆេទ</b> | <b>២៦៥.៩១២</b>                | <b>១៩៥.២៤៨</b>                | <b>៧០.៦៦៤</b>   | <b>៣៦,១៩</b>   |

ii) ការវិភាគលទ្ធផលលម្អិតសរុបពីឆ្នាំមុន

| សង្ខេបនៃរបាយការណ៍លទ្ធផលលម្អិតសរុប         | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១ (លានរៀល) | ត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២០ (លានរៀល) | គម្លាត (លានរៀល) | គម្លាត (ភាគរយ) |
|---|-------------------------------|-------------------------------|-----------------|----------------|
| ប្រាក់ចំណេញក្នុងការិយបរិច្ឆេទ             | ១៨៤.៧៨៤                       | ១៣០.៨២៩                       | ៥៣.៩៥៥          | ៤១,២៤          |
| លទ្ធផលលម្អិតផ្សេងៗ                        | ១០.៤៦៤                        | ៦.៦១២                         | ៣.៨៥២           | ៥៨,២៦          |
| <b>លទ្ធផលលម្អិតសរុបក្នុងការិយបរិច្ឆេទ</b> | <b>១៩៥.២៤៨</b>                | <b>១៣៧.៤៤១</b>                | <b>៥៧.៨០៧</b>   | <b>៤២,០៦</b>   |

**៧. ការវិភាគកត្តា និងនិន្នាការដែលប៉ះពាល់ស្ថានភាព និងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ**

គិតត្រឹមថ្ងៃទី ៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២២ គណៈគ្រប់គ្រងទទួលស្គាល់ថា ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់ មិនមានកត្តាសំខាន់ៗ និងនិន្នាការសំខាន់ៗណាដែលអាចប៉ះពាល់ដល់ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ និងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ីចំកាត់ ឡើយ ។

**ខ. កត្តាសំខាន់ៗដែលប៉ះពាល់លើផលចំណេញ**

**១. ការវិភាគពីលក្ខខណ្ឌនៃតម្រូវការ និងការផ្គត់ផ្គង់**

ធនាគារ ABA ចាត់ទុកចំណុចខាងក្រោម ជាកត្តាជោគជ័យដែលនាំមកនូវផលចំណេញ ៖

- កំណើនមូលនិធិ ដោយសារតម្រូវការបញ្ជីសម្រាប់ធនាគារ រួមជាមួយផលិតផល និងសេវាកម្មប្រតិបត្តិការផ្សេងៗទៀត
- កំណើនផលបត្រឥណទាន ដោយសារតម្រូវការខ្ពស់នៅក្នុងទីផ្សារ មកលើផលិតផលកម្ចីរបស់ធនាគារជាពិសេសវិស័យ SME ។

កត្តាទាំងពីរនេះ ត្រូវបានរាប់បញ្ចូលជាមួយការបន្តអភិវឌ្ឍលើប្រព័ន្ធដីជម្រករបស់ធនាគារ ដែលផ្តល់ជូនអតិថិជននូវផលិតផល និងសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុដ៏ទំនើប និងប្រកបដោយនវានុវត្ត ។ ធនាគារក៏បានវិនិយោគដ៏សំខាន់នៅក្នុងការពង្រឹងឧបករណ៍ស្វ័យសេវាធនាគារ ដោយធ្វើការតម្លើងបន្ថែមនូវម៉ាស៊ីនដាក់ ATM ម៉ាស៊ីនដាក់/ដកប្រាក់ ម៉ាស៊ីនដាក់ប្រាក់ ម៉ាស៊ីនដាក់មូលប្បទានបត្រ ម៉ាស៊ីនបើកកាត ម៉ាស៊ីនទូទាត់ POS និងការពង្រីកបណ្តាញទូទាត់តាមកូដ QR របស់ខ្លួន ។

**២. ការវិភាគពីការឡើងចុះនៃថ្លៃវត្ថុធាតុដើម**

ធនាគារ ABA ប្រតិបត្តិការក្នុងវិស័យសេវាកម្ម ដូច្នេះការឡើងចុះនៃតម្លៃរបស់វត្ថុធាតុដើមមិនប៉ះពាល់ដល់ធនាគារឡើយ ។

**៣. ការវិភាគលើពន្ធ**

ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់ ស្ថិតនៅក្រោមច្បាប់នៃក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មក្នុងវិស័យពន្ធដារនៃប្រទេសកម្ពុជា ដូច្នេះ ធនាគារ មានកាតព្វកិច្ចក្នុងការបង់ពន្ធ ដែលបានកំណត់ដោយអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារនៃកម្ពុជា ។

ការបង់ពន្ធនានាជូនអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ ក៏ជាការរួមចំណែកដល់សង្គម និងកំណើនសេដ្ឋកិច្ចក្នុងប្រទេសកម្ពុជាផងដែរ ។ សម្រាប់អនុលោមភាពលើកាតព្វកិច្ចពន្ធដារ ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់ ទទួលបានវិញ្ញាបនបត្រអនុលោមភាពសារពើពន្ធប្រភេទ “មាស” ពីអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ នៅថ្ងៃទី២៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ ដែលមានសុពលភាព២ឆ្នាំ សម្រាប់ឆ្នាំជាប់ពន្ធ ២០២១ និង ២០២២ ។ លើសពីនេះ ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់ គឺជាសហគ្រាសបង់ពន្ធលំដាប់ទី៣ របស់កម្ពុជាប្រចាំឆ្នាំ២០២១ ដែលបានចូលរួមចំណែកក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចជាតិ ។

**៤. ការវិភាគលើធាតុដែលខុសពីធម្មតា និងធាតុវិសាមញ្ញ**

គិតត្រឹមថ្ងៃទី ៣០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០២២ គណៈគ្រប់គ្រងទទួលស្គាល់ថាធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់ មិនមានផលប៉ះពាល់ជាសារវន្តដោយសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ ឬ ព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដែលមានលក្ខណៈជាសារវន្ត និង មិនប្រក្រតីនោះទេលើកលែងតែផលប៉ះពាល់នៃការវាតត្យាតវិស្វកម្ម (“កូវីដ ១៩”) ។

**ផលប៉ះពាល់នៃវិសកូវីដ-១៩**

នៅអំឡុងពេលរបាយការណ៍នេះ ផលប៉ះពាល់នៃការវាតត្យាតវិស្វកម្មនៃជំងឺកូវីដ-១៩ បានបន្តជះឥទ្ធិពលដល់ប្រទេសនិងសេដ្ឋកិច្ច ។ ត្រីមាសទីពីរ ឆ្នាំ២០២២ បានឆ្លងកាត់ដំណាក់កាលនៃការបន្តបើកប្រទេសឡើងវិញ បន្ទាប់ពីលក្ខខណ្ឌបទប្បញ្ញត្តិម្រូវចិត្តាឡើយស្តីអ្នកធ្វើដំណើរដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងគ្រប់ចំនួន ត្រូវបានលុបចោលក្នុងខែវិច្ឆិកា ២០២១ ។ វាត្រូវបានគេជឿថានឹងធ្វើអោយវិស័យទេសចរណ៍អន្តរជាតិប្រសើរឡើងវិញ និងជះឥទ្ធិពលជាវិជ្ជមានដល់អាជីវកម្មក្នុងស្រុក ជាពិសេសអាជីវកម្មក្នុងវិស័យបដិសណ្ឋារកិច្ច ។

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និង រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាបានចាត់វិធានការជាច្រើន ដើម្បីជួយសម្រួលដល់សេដ្ឋកិច្ច និងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ និងការធ្វើអាជីវកម្មនៅក្នុងរយៈពេលដែលមិនធ្លាប់មានពីមុនមក ដែលរួមមានដូចជាការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការរៀបចំឥណទានឡើងវិញ និងការបង្កើតនៃធនាគារសហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ដើម្បីសម្របសម្រួលគម្រោងសហហិរញ្ញប្បទានទ្រទ្រង់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ។

ធនាគារបានធ្វើការវិនិច្ឆ័យចំពោះផលប៉ះពាល់នៃ កូវីដ-១៩ ទៅតាមការណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងស្តង់ដាររបាយការណ៍ទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិ ហើយមានការរំពឹងទុកនៃការខាតបង់ឥណទានដែលបានរំពឹងទុក (“ECL”) ដោយបានធ្វើការត្រួតពិនិត្យទៅលើម៉ូដែល ECL ។

ធនាគារនឹងបន្តការត្រួតពិនិត្យពីផលប៉ះពាល់នៃ កូវីដ-១៩ និងចាត់គ្រប់វិធានការទប់ស្កាត់រាល់ឥទ្ធិពលដែលអាចប៉ះពាល់ដល់ប្រតិបត្តិការរបស់ធនាគារ។

### គ. ការប្រែប្រួលសំខាន់ៗលើការលក់ និងចំណូល

ក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់ ទទួលបានកំណត់ត្រាកំណើននៃចំណូលគួរឱ្យកត់សម្គាល់ ដោយធានាបាននូវចំណូលការប្រាក់សុទ្ធសរុប ៤៩៤ ប៊ីលានរៀល ដែលស្មើនឹងកំណើន ៣០,២៩% ធៀបនឹងរយៈពេលដូចគ្នាក្នុងឆ្នាំ២០២១ ។

### ឃ. ផលប៉ះពាល់នៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ អត្រាការប្រាក់ និងថ្លៃទំនិញ

ធនាគារវឌ្ឍនៈអាស៊ី ចំកាត់ ប្រកាន់ភ្ជាប់នូវយុទ្ធសាស្ត្រមិនបណ្តោយឱ្យទទួលរងហានិភ័យពីស្ថានភាពរូបិយប័ណ្ណបរទេសចំហច្រើន។ ស្ថានភាពចំហនៃរូបិយប័ណ្ណបរទេស ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យ និងចាត់ចែងជាប្រចាំ ដោយធៀបនឹងតម្រូវការប្រតិបត្តិការរូបិយប័ណ្ណរបស់អតិថិជន និងការគ្រប់គ្រងតារាងសមតុល្យរបស់ធនាគារ ដោយធានាបាននូវនិរន្តរភាពនៃប្រាក់ចំណេញជូនធនាគារ។

ពាក់ព័ន្ធនឹងអត្រាការប្រាក់ ធនាគាររក្សាបាននូវគោលនយោបាយអត្រាការប្រាក់ថេរសម្រាប់ប្រាក់បញ្ញើ និងកម្ចីរបស់ខ្លួន។ ដូច្នេះ ធនាគារមិនមានការប្រែប្រួលជាសារវន្តណាមួយពាក់ព័ន្ធនឹងអត្រាការប្រាក់ក្នុងអំឡុងពេលរបាយការណ៍នេះឡើយ។ ការកើនឡើងនៃអត្រាការប្រាក់សម្រាប់ផលិតផលប្រាក់បញ្ញើ នៅក្នុងទីផ្សារ មិនមានផលប៉ះពាល់ជាសារវន្តលើតម្លៃមូលនិធិជាទូទៅសម្រាប់ធនាគារទេ។

ឥទ្ធិពលនៃតម្លៃទំនិញ មិនបង្កផលប៉ះពាល់ដល់ធនាគារឡើយ។

### ង. ផលប៉ះពាល់នៃអតិផរណា

យោងតាមរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ២០២១ ពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អតិផរណារបស់កម្ពុជាមានអត្រា ២,៩% នៅក្នុងឆ្នាំ២០២១ ។ ទោះជាយ៉ាងណា អតិផរណាឆ្នាំ២០២២ មានការកើនឡើងជាសកល និងក្នុងប្រទេស។ ជាលទ្ធផល នៅក្នុងត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ២០២២ គ្រឹះស្ថានធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុនៅកម្ពុជា បានបង្កើនអត្រាការប្រាក់របស់ខ្លួនសម្រាប់ប្រាក់បញ្ញើ។ អតិថិជនកម្ចី អាចប្រឈមនឹងការចំណាយកាន់តែខ្ពស់លើផលិតកម្ម ដោយសារថាមពល ទំនិញ និងសេវាកម្មនានា មានតម្លៃខ្ពស់ជាងមុន។ ស្របពេលជាមួយគ្នានេះផងដែរ ធនាគារ មិនទាន់បានសង្កេតមើលពីផលប៉ះពាល់ជាសារវន្តលើប្រតិបត្តិការរបស់ខ្លួនដោយសារអតិផរណាទេ។ ធនាគារ និងពិនិត្យតាមដានអំពីស្ថានភាពក្នុងទីផ្សារ និងសេដ្ឋកិច្ចជាទូទៅ អំឡុងពេលរយៈពេលឆ្នាំ២០២២ ។

### ច. គោលនយោបាយសេដ្ឋកិច្ច សារពើពន្ធ និងរូបិយវត្ថុរបស់រាជរដ្ឋាភិបាល

ដោយសារជំងឺកូវីដ-១៩ នៅតែជាកត្តាចម្បងដែលកែទម្រង់សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា រាជរដ្ឋាភិបាលបានបន្តដាក់ចេញនូវវិធានការដើម្បីជួយដល់វិស័យអាទិភាព ដើម្បីកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់នៃការរាតត្បាតមកលើសង្គម និងសេដ្ឋកិច្ច ៖

- គាំទ្រជាសាច់ប្រាក់ផ្ទាល់ជួយដល់កម្មករកាត់ដេរ និងបុគ្គលិកក្នុងវិស័យទេសចរណ៍ដែលអត់ការងារធ្វើ និងប្រជាជនដែលជួបការលំបាកបំផុត។
- ការជំរុញនូវការរៀបចំឥណទានឡើងវិញឱ្យទូលំទូលាយ ដល់អតិថិជនកម្ចីដែលទទួលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារវិបត្តិវិស័យកូវីដ-១៩ ។
- ការគាំទ្ររបស់ធនាគារដោយប្រុងប្រយ័ត្ន ដើម្បីជំរុញបន្ថែមការគាំទ្រផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុចំពោះវិស័យសេដ្ឋកិច្ច តាមរយៈអនុបាតដើមទុនលក្ខខណ្ឌតម្រូវប្រាក់បម្រុងដើមទុនអប្បបរមា និងការរៀបចំឥណទានឡើងវិញ។
- ដាក់ឱ្យដំណើរការធនាគារសហគ្រាសធុនតូច និង មធ្យមកម្ពុជា និង គម្រោងសហហិរញ្ញប្បទានទ្រទ្រង់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម(SCFS) ដើម្បីគាំទ្រអតិថិជនកម្ចីដែលរងផលប៉ះពាល់ តាមរយៈការផ្តល់កម្ចីដែលមានលក្ខខណ្ឌពិសេស។
- លើកលែងពន្ធសម្រាប់វិស័យកាត់ដេរ វិស័យទេសចរណ៍ និងវិស័យអាកាសចរណ៍។
- ធ្វើឱ្យមានភាពងាយស្រួលនូវវិធាននានាសម្រាប់ ភស្តុភារកម្ម ការនាំចូល និងការនាំចេញ និងផ្តល់ការបញ្ចុះតម្លៃលើវិក្កយបត្រអគ្គិសនីសម្រាប់ឧស្សាហកម្មដែលរងផលប៉ះពាល់បំផុត។

វិធានការទាំងនេះ ព្រមជាមួយគំនិតផ្តួចផ្តើមផ្សេងៗរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា មានគោលបំណងគាំទ្រសេដ្ឋកិច្ច និង វិស័យហិរញ្ញវត្ថុ ជាពិសេស។

ហត្ថលេខាអភិបាលរបស់បុគ្គលចុះបញ្ជីលក់មូលបត្រ  
ថ្ងៃទី១២ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០២២  
ហត្ថលេខា និងត្រា



លោក **Madi Akmambet**  
អភិបាលប្រតិបត្តិ



លោក **Dominic Jacques**  
អភិបាលមិនប្រតិបត្តិ



អគារលេខ១៤១, ១៤៦, ១៤៨ និង១៤៨ អា បេ សេ ដេ វិថីព្រះសីហនុ  
និងអគារលេខ ១៥ និង ១៥៣ អា បេ សេ ផ្លូវលេខ ២៧៨ និង ផ្លូវលេខ ១៧១ ផ្លូវត្រសក់ផ្អែម  
សង្កាត់បឹងកេងកង ១ ខណ្ឌបឹងកេងកង រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

(+៨៥៥) ២៣ ២២៥ ៣៣៣ | ទូរសារ: (+៨៥៥) ២៣ ២១៦ ៣៣៣  
info@ababank.com | www.ababank.com